

**Ai Dirigenti delle Istituzioni scolastiche di II grado
Degli Ambiti Territoriali di Agrigento, Palermo e Trapani**

**e p.c. Alla Prof.ssa Rosanna Marino
delegato della CUSL per il Progetto CELIL
Università degli Studi di Palermo**

**Al Prof. Vito Lo Scudato
D. S. del Liceo Classico Umberto I
Palermo**

**Al Dott. Giorgio Cavadi
Dirigente Tecnico l'USR Sicilia**

**Alla Prof.ssa Marina Usala
Docente utilizzata presso USR Sicilia**

Oggetto: Certificazione Linguistica di Latino – Livello A –elementare e Livello B- Avanzato

Il progetto di certificazione per la lingua latina, ideato nell'ambito delle attività della Consulta Universitaria di Studi latini (CUSL- www.cusl.eu) è stato avviato dall'USR per la Sicilia nel 2015, inizialmente rivolto alle istituzioni scolastiche della Sicilia occidentale. Gli studenti delle scuole secondarie di II grado possono ottenere un riconoscimento ufficiale della propria padronanza della lingua latina partecipando a una delle sessioni di prova della Certificazione Linguistica di Latino.

Con il protocollo d'intesa fra la CUSL e l' Ateneo di Palermo, si offre la possibilità di conseguire questa certificazione a tutti gli studenti delle scuole del II ciclo. La CUSL si costituisce come Ente

certificatore 'terzo' che, d'intesa con l'USR Sicilia, predispone le prove e le griglie di valutazione, rilascia la certificazione linguistica, garantisce la presenza di un proprio Delegato.

Obiettivi del progetto sono:

- rafforzare lo studente attraverso la pianificazione, la gestione e la valutazione del proprio apprendimento della lingua latina;
- promuovere la cultura dell'autovalutazione, dello sviluppo della gestione del proprio *iter* di apprendimento, del senso della progressione, della consapevolezza, della coscienza delle proprie capacità;
- promuovere e valorizzare le competenze e abilità non soltanto morfosintattiche ma anche lessicali e semantiche del 'sapere latino';
- ripensare lo statuto del latino incentrato su un *syllabus* di competenze e su linee guida trasparenti e coerenti.

L'USR Sicilia organizzerà **un'unica sessione d'esame, il 22 maggio p.v., presso la sede di Palermo, di seguito indicata**, a cui potranno partecipare **gli studenti delle scuole superiori delle province di Agrigento, Palermo e Trapani.**

Modalità e contenuti:

La procedura di certificazione viene svolta con modalità che, pur richiamandosi a quelle già utilizzate per le certificazioni linguistiche, ha alcune sue specifiche peculiarità.

Infatti, pur configurandosi come una forma di accertamento di competenze linguistiche, non può riferirsi del tutto al modello utilizzato per le certificazioni delle lingue europee, codificato nel *Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (Common European Framework of Reference for Languages – CEFR)*, in quanto, trattandosi di lingua non utilizzata in forma naturale per la comunicazione quotidiana e riferita ad un *corpus* linguistico fruibile tramite comprensione di testi scritti, tale accertamento della competenza non può essere applicato alla comprensione orale (comprensione della lingua parlata).

I livelli certificabili sono due, con relativi sottolivelli:

- 1) Livello A (**Elementare**), suddiviso in livello A1 (**Comprensione di base**) e un livello A2 (**Comprensione complessiva**)

□ **Livello A1 – Comprensione di base**

- conoscenza di un essenziale lessico di base
- conoscenza di elementi essenziali della morfologia
- conoscenza di elementi essenziali della sintassi
- comprensione del contenuto essenziale di un breve testo con limitate difficoltà di struttura sintattica

□ **Livello A2 – Comprensione complessiva**

- conoscenza di un lessico di base
- conoscenza di elementi morfologici e capacità di individuarne la funzione
- conoscenza di strutture sintattiche e capacità di individuarne il ruolo nella struttura testuale
- comprensione complessiva di un testo con presenza di essenziali nessi di subordinazione sintattica

- 2) Livello B (**Avanzato**), suddiviso in un livello B1 (**Comprensione analitica**) e un livello B2 (**Comprensione approfondita**), quest'ultimo riservato alle studentesse e agli studenti dei corsi universitari

□ **Livello B1 – comprensione analitica**

- padronanza del lessico latino
- padronanza della morfologia latina
- padronanza delle strutture sintattiche e dei loro nessi
- individuazione della tipologia testuale proposta
- comprensione analitica di un testo di significativa complessità sintattica in tutte le sue articolazioni logiche e sintattiche

□ **Livello B2 – comprensione approfondita**

- piena padronanza del lessico latino
- piena padronanza della morfologia latina
- piena padronanza della sintassi latina, dei suoi nessi e degli elementi costitutivi del periodo
- comprensione analitica e traduzione del testo
- capacità di individuare le caratteristiche di contenuto di un testo in relazione alle problematiche specifiche del suo contesto storico, della sua veste stilistica e del suo genere letterario.

Struttura delle prove e modalità di accertamento

Le modalità di accertamento sono distinte per i singoli livelli.

Livello A - Elementare

A1 – *comprensione di base*

A2 – *comprensione complessiva*

Tipologia delle prove

- domande a risposta multipla riferite un testo proposto, relative alla comprensione complessiva del testo, al lessico e a essenziali nozioni di morfologia e sintassi
- completamento di un testo latino con parole date
- ordinamento di sequenze
- inserimento di parole opportunamente flesse, nel testo

Per il conseguimento dei livelli A1 e A2 sarà proposta una prova unica. Il conseguimento della certificazione dipenderà dal raggiungimento della soglia di 30/50 per il livello A1 e di 35/50 per il livello A2 (con un punteggio di almeno 7/10 nell'esercizio n. 6)

Livello B – Avanzato

B1 – *comprensione analitica*

- domande a risposta chiusa (vero/falso o scelta multipla) riferite ad un testo proposto, relative alla comprensione del testo, anche in rapporto al suo autore e al suo pensiero

- domande a risposta multipla riferite ad un testo proposto, relative alle strutture linguistiche (lessicali e morfosintattiche) del testo proposto
- completamento di un testo latino (di cui viene fornita la traduzione) con l'inserimento di forme verbali opportunamente accordate
- scelta fra più opzioni del riassunto più coerente con il testo proposto
- questionario a risposta aperta di comprensione analitica del testo

Il testo proposto è corredato di una breve introduzione di contestualizzazione.

La prova si intende superata se si raggiunge la soglia di punti 42/60 pari al 70% di risposte corrette.

B2 – *comprensione approfondita*

- domande a risposta multipla riferite ad un testo proposto, relative alla comprensione del testo, anche in rapporto al suo autore e al suo pensiero
- domande a risposta multipla riferite ad un testo proposto, relative alle strutture linguistiche, sintattiche, retoriche e stilistiche del testo proposto
- traduzione in lingua italiana del testo proposto

La valutazione delle prove sarà effettuata sulla base di griglie di attribuzione del punteggio appositamente elaborate e accreditate presso la Consulta Universitaria di Studi Latini.

L'iscrizione alle sessioni d'esame è gratuita e non vincolata ai voti di profitto scolastico.

Alunne ed alunni delle Scuole secondarie superiori, senza vincolo di anno, possono concorrere per la Certificazione dei livelli A (A1/A2) e B1

I Dirigenti Scolastici sono invitati a far compilare le schede di iscrizione agli alunni interessati (Allegato A) e a far pervenire, entro e non oltre il 18 maggio 2019, soltanto l'Allegato B alla Segreteria del Liceo Umberto I, all'indirizzo papc09000q@umbertoprino.it per gli studenti delle province di Palermo, Agrigento, Trapani

- Gli studenti iscritti, muniti di un documento di identità valido, dovranno trovarsi il **22 maggio 2019** a **Palermo** presso l'Università degli Studi di Palermo *ex Facoltà di Lettere* (ed. 12) - Viale delle Scienze , **h. 13.00**, per le procedure di identificazione e di assegnazione alla aule.

Nessun rimborso è previsto per le spese di viaggio e soggiorno eventualmente sostenute da studenti e docenti.

Allegati :

- Modello A - iscrizione individuale a cura dello studente (da conservare agli atti della scuola di appartenenza)
- Modello B – iscrizione degli studenti a cura del Dirigente Scolastico (da inviare alla segreteria del Liceo Umberto I di Palermo)

IL DIRIGENTE

Marco Anello